



統一超商株式会社
PRESIDENT CHAIN STORE CORP.
www.7-11.com.tw



統一超商の会社案内
Company Profile of President Chain Store Corporation





7-ELEVEN. がそばにいてくれて、安心。
7-ELEVEN. , Be There With You.

序言 Introduction

我々は真摯かつ革新的な態度をもち、顧客に感動を与える

Touching the hearts of customers with sincerity and innovation



賑やかな大都会から辺鄙な離島まで、海拔高いところにある村から東海岸の町まで、全国の隅々まで店舗網をもっているセブンイレブンは台湾のどこに行っても目に触れることができる。セブンイレブンは人の心を温める拠点とみなされ、人々の生活に密着している最も魅力を感じさせるブランドといえよう。

統一超商は1979年に、コンビニエンスストアの初店舗を台湾の社会に送り出し、それにより、台湾人消費者の生活を全面的に書き換えたと言えるほどの流通チャネル革命を引き起こした。その時点から、当社は最も優れた小売業者になること、生活に最も便利なサービスを提供すること、善良な公民として社会責任を果たすことを志してきた。当社として、「真摯、革新、共有」という企業文化を通して、従業員全員がサービスを提供することを楽しみ、お客様からいただく満足の笑顔を最大のやりがいとすることに期待をかけてきた。

30数年以来、統一超商は台湾において数多くの「ナンバーワン」を築き上げてきたが、努力の余地がまだまだあることを心がけている。真摯で革新的な態度で事業に取り組んでいるため、私たちは「台湾一番、世界一流」の企業ビジョンに向かい、毎日の努力を怠らず前進し続けている。

From bustling cities to remote offshore islands, from high mountains to seaside villages in the east, always around the corner, 7-ELEVEN has become the most charismatic brand which is already a part of consumers' lives, bringing warmth and a sense of closeness to consumers.

PCSC revolutionized the lives of Taiwanese consumers as well as convenience retailing with the opening of our first C-store in 1979. PCSC has long been committed to becoming the top convenience retailer, endeavoring to deliver the best services and to shoulder the responsibility of a corporate citizen in the communities we operate. Based on the corporate motto of "Sincerity, Innovation, and Sharing", each employee is devoted to serving our customers and meeting their needs. To 7-ELEVEN employees, our greatest sense of achievement comes from seeing the satisfied smiles of our consumers.

PCSC has been a pioneer in convenience retailing, spearheading innovations in Taiwan in the past thirty years. With our long lasting success, we continue to transform ourselves to achieve the next level. With our long lasting success, we continue to transform ourselves to achieve the next level. With sincerity and innovation, we stride forward each day towards our corporate vision of "Best in Taiwan, Top in the World".

Introduction

統一超商の概要 About PCSC

消費生活に変革をもたらし、新たなライフスタイルを提案する統一超商

PCSC: Directing the revolution in convenience retailing and leading new life styles



1978年、統一企業は統一超商を設立し、広くて明るい素敵なセブンイレブンの店を台湾に導入し、台湾において小売流通革命を引き起こし、大変な草創期を乗り越え、統一超商は創業してから7年目になって、ようやく黒字に転換した。積極的な店舗展開及び革新的なマーケティング戦略により、台湾小売業のリーダーとしての地位を確立した。

山から海まで各地で展開している綿密な店舗網に、商品を毎日配送する物流システム及び即時配信できる情報システムを加えた相乗効果で、セブンイレブンは点から線へ、線から面へと、安定的且つ効率的なインターネットプラットフォーム及び経営の優位性を作り出した。また、消費者の生活に欠かせない重要な役割を演じている。

生活のあらゆる面における便利さを消費者に提供し、上質な生活体験を作り出すため、セブンイレブンは常に斬新なことに挑戦し、種類豊富な商品を導入し、便利で先進的なサービスを提供し、話題性のある販促イベントを行い、コンビニエンスストアの定義を書き換えながら、消費者に目新しい体験を与え続けている。更に、善良な公民として企業社会責任を果たし、持続な経営戦略に基づき、企業と環境の友好関係を維持している。

将来、統一超商は小売業におけるリアルチャネルとバーチャルチャネル、また物流支援システムを継続的に拡大してゆき、資源共有及びビジネスチャンスの共同開発という理念に基づき、台湾における成功経験を有効的に活かし、一步一步着実に海外市場へ進出してゆく計画を立てている。

About PCSC

President Chain Store Corp. (PCSC) was established in 1978 by President Enterprises Corp. (PEC) to introduce 7-ELEVEN stores into Taiwan. Known for its clean, spacious, and bright store front, 7-ELEVEN ignited a revolution in Taiwan's convenience retailing industry. After struggling for seven challenging years, PCSC finally turned loss into gain. With proactive store expansion plans and creative marketing strategies, 7-ELEVEN has consolidated its leadership position among convenience retailers in Taiwan.

7-ELEVEN stores can now be found everywhere in Taiwan. From mountains to ocean-side, every 7-ELEVEN store is tightly connected with the daily operations of our distribution system and real-time information provided by the POS System. This extensive network forms a highly effective Web-based platform and gives PCSC an extraordinary advantage to be an indispensable part of consumers' daily life.

To bring convenience and quality services to consumers, 7-ELEVEN continues to innovate and introduce a broad selection of products, new convenient services, and thematic marketing campaigns which change the definition of convenience stores in Taiwan. With our efforts, we have successfully transformed the convenience retailing industry and brought the consumers brand new experiences. 7-ELEVEN also shoulders the role of a responsible corporate citizen by devising sustainable managerial strategies to become an environmentally-friendly enterprise.

In the future, based on its shared service and resources, PCSC will continue to expand its retail channels, virtual channels, and distribution support systems to extend the already successful domestic business model into global markets.

About PCSC



商品 Product

便利で安心な商品を、いつでもどこでも提供し、
皆様の日常的ニーズを満たす

Convenient and Safe Products Meeting the Needs of Consumers Anytime, Anywhere



消費者に多種多様で選択肢豊富な商品サービスを提供するため、セブンイレブンは2週間ごとに新商品を発売し、様々な流行品や人気商品を取り揃えている。また、商品構成を継続的に強化してゆくため、国際仕入れにより海外の人気商品を独自で台湾に輸入するのみならず、世界的な消費傾向に従い、「7-select」という値ごろ感のあるプライベートブランドを打ち出すことにした。流通業者が得意な消費者行動分析と消費者ニーズに基づいた商品開発を行い、優れた品質及び美しいデザインを通じて商品価値を引き上げ、堅実消費のライフスタイルを唱え、消費の新しいトレンドをリードしている。



おにぎり、お弁当、お寿司、サンドイッチなどの新商品をどんどん打ち出すことを通し、セブンイレブンがフレッシュフーズ業界に参入することとなった。国家基準より厳しい基準を採用し、防腐剤を一切使用せず、取引している全てのサプライヤーがGMP、CAS及びHACCPなどを取得した政府認定業者である。台湾地元の食材を愛用し、生産地管理を確実にし、特定の産地と契約することで食材の供給管理を行い、消費者に代わり、野菜の鮮度から農業の使用、採取のサイズと加工までのプロセスを逐一確認している。こうしたことにより、台湾フレッシュフーズ業界全体の製品レベルを引き上げるとともに、台湾外食市場の衛生管理と品質管理の更なるレベルアップを促すこととなった。

To offer consumers a more diverse selection of products and services, new products hit the shelves every two weeks at 7-ELEVEN. Best-selling products from overseas are also introduced to our stores via international procurement to add to our select assortment while the private label 7-select is launched to cater to the needs of our customers in the globalized world. Our in-depth understanding of consumer behaviors as well as demand serves as the backbone behind 7-select product design. Providing consumers with a wide spectrum of high quality products with sleek design, 7-select is expected to set off yet another wave of consumer revolution of affordable fashion.

7-ELEVEN is also a prominent player in the delicatessen market with the constant launch of new fresh food which cover onigiri, bento, sushi, and sandwich products. We boast of preservative-free products and adhere to health and safety standards even more stringent than national standards. All suppliers of 7-ELEVEN deli foods are certified GMP, CAS, and HACCP food manufacturers who source largely from local producers. Adopting the farm-to-table philosophy and contract farming model with local farmers, 7-ELEVEN guarantee that only food of top quality are delivered to our customers. Be it produce preservation, agrochemical use, harvesting standards, or food processing, our best practices are driving the improvement of Taiwan's delicatessen market by raising the bar both in food safety and quality.



Product

サービス Services

世界唯一なモバイルビジネスセンターを創り出し、第二弾の生活革命を引き起こす
 Creating the first mobile business center, initiating the second wave of lifestyle revolution

便利かつ革新的なサービスとユニークな買い物体験及び幸福感を創り出す
 Convenient and innovative services create unique shopping experiences and a sense of well-being for our customers

Welcome



いらっしゃいませ

歓迎
光臨

セブンイレブンが様々な生活上便利なサービスを提供し、消費者に生活の楽しさを創り出し、流行トレンドをもリードしている。消費者は24時間いつでも気軽に近所のセブンイレブンで、各地の名産品を購入し、いろいろな料金の支払い、ATMの利用、書類のコピー、ファックス、カラープリント、写真現像、宅急便などのサービスを利用することができる。更に、店内に無線LAN環境も整備されているため、Wifly、中華電信のWiFi及びセブンイレブンのプライベートブランドWiFiサービスを利用することもできる。

セブンイレブンが打ち出したセブンイレブン専用の「icash」はコンビニ発行の電子マネーの先駆けであった。消費者が小銭を用意する必要なく、icashでスピーディーに支払いすることができる。それだけでなく、マルチメディア端末のibonはチャージ、チケット購入、ポイントサービス、レジャー施設の予約、ダウンロードサービス、代金支払い、プリントアウト、デジタルサービスなどの八大機能を一台の機械に取り揃え、お客様の生活に、より豊富なサービスを提供することを実現した。また、デジタル事務機とibonのソフトウェアとハードウェアの相乗効果により、高画質のプリント、専門的なコピー、デジタルデータのアウトプットなど高品質の機能を搭載、優れる効果あるモバイルビジネスセンターを作った。2010年に「統一超商電信」というブランドで月契約タイプの電信サービスを打ち出し、24時間全年無休の「通信サービスショップ」となった。



ibon



icash

7-ELEVEN
 便利な生活ステーション
 Convenience Center



次世代複合機
 Second Generation
 All-in-one Printer



収納代行
 Bill Collection
 Service

7-ELEVEN is a trend-setter as we offer all kinds of convenience services and bring fun to the life of customers, who can easily access any convenience service at a 7-ELEVEN store nearby. For instance, consumers are able to purchase local specialties 24/7, pay utility bills, use ATM machines, make photocopies, send faxes, print colored documents, develop photos, use Takkyubin express delivery services, and gain access to Wifly, CHT WiFi, and use the 7-ELEVEN private label, 7WiFi wireless internet services.

7-ELEVEN is also the first convenience retailer in Taiwan to issue the icash, an exclusive electronic purse card system. The icash saves consumers the trouble of fumbling for coins and bills at check-out counters, making shopping at 7-ELEVEN much more efficient. On the other hand,

the ibon kiosk integrates eight different functions which include top-up service, ticket purchase, credit card bonus redemption, travel arrangement, file download, utility bill payment, printing, and other services that bring convenience and create more options for our consumers. The interoperable systems of ibon and the digital all-in-one printer create a mobile business center which offer users high quality and efficient printing, photocopy and data output services on a user-friendly interface. Furthermore, the brand 7-mobile was established in 2010, offering monthly payment telecommunication contracts to consumers and marking PCSC's official role as a genuine 24/7 telecommunications service provider.

Services

統合マーケティング Integrated Marketing

人気の企業イメージキャラクターをつくりだし
「Openちゃん」で一瞬一瞬の喜びをOpenする

Open Chan - the most popular cartoon spokesperson
Open Chan shares our every moment of happiness



コンビニ業界初のイメージキャラクター「Openちゃん」が、2005年7月11日に誕生した！ Open星からやってきた、好物がおにぎりの宇宙犬。「Openちゃん」を通じて、セブンイレブンは従来の方法に代わり、消費者とより深い感情的な交流をもつコミュニ

ケーション手法を構築した。かわいらしい、鮮明なイメージをもつ「Openちゃん」がセブンイレブンのフレンドリーな姿勢とサービス精神を表し、流行の新品とサービスを消費者に紹介する。さらに、大人にも子供にも人気のキャラクターグッズを何種類も開発しつづけている。OPENちゃんとその仲間の人気が高まるにつれ、初アルバムをリリースするほか、ホテル、百貨店・ショッピングモール、飲食業態・レストラン、テーマパークなど各業界に進出するようになった。多様な、革新的なマーケティングモデルを打ち出すことで、数多くのOPEN支持者の生活により多くの喜びをつくり上げた。

Open Chan, the first cartoon spokesperson in the convenience retailing industry of Taiwan, was born on July 11th, 2005. Open Chan is a dog who comes from the Open planet and who loves to eat onigiri. In launching

Open Chan, 7-ELEVEN takes itself to a new level of connecting emotionally with our consumers. With its distinct and loveable image, Open Chan showcases the friendly spirit of 7-ELEVEN while introducing new products and services to consumers and releasing peripheral products loved by children and adults. With the popularity of Open Chan and its growing fan base, Open Chan's first music album was released. Based upon Open Chan's success, 7-ELEVEN ventures into the hotel and restaurant business with Open Chan as the theme. Furthermore, a shopping mall as well as a theme park featuring Open Chan were opened. These are the perfect illustrations of an innovative marketing model which has again pleasantly surprised the 7-ELEVEN supporters.

革新的かつ柔軟なマーケティング戦略により、幸せを届ける国民運動を展開
Innovative and Flexible Marketing Strategies –
a nationwide movement which generates happiness



セブンイレブンは全店共通キャンペーンという販促手法を先駆けた。2005年に、台湾のコンビニ業界における史上最大の「ハローキティー 3Dマグネット統合マーケティングキャンペーン」を打ち出し、国民を夢中させるハローキティー大ブームを引き起こした。それ以降も、台湾、日本、ヨーロッパ、アメリカなどの国から人気キャラクターを継続的に導入し、景品用ぬいぐるみとしてうちだした。キャンペーンの参加方法も一定の買い上げ金額でポイントを付与する方法から、ポイント交換、一定の金額を支払って交換、商品交換などの形まで拡大しつつある。交換商品もセブンイレブンの商品からグループ企業、更に他社ブランドの商品をも提供するようになった。小売・サービス業界初のマーケティングモデルを創造し、「国民運動」のようなコレクションブームを引き起こした。消費者にとって景品を集めることによる喜びと満足感をもたらすのみならず、親子と仲間に共通の話題を提供し、彼らの感情を深めることにもつながった。セブンイレブンは利便性を提供する場所から、喜びや暖かさを与える源となり、感性を訴求する新しいマーケティング領域を切り拓いた。

7-ELEVEN initiated the most successful store-wide marketing campaign in the history of Taiwan convenience retailing in 2005 by launching the largest Hello Kitty 3D Magnet Integrated Marketing Campaign, in which Hello Kitty magnets serve as incentives to encourage consumers to shop at 7-ELEVEN. The campaign swept the island by a storm and became a huge hit. Subsequently, well-known cartoon figures from Taiwan, Japan, Europe, and the US were also introduced as collectibles. The basics behind the integrated marketing model was that when shopping, consumers received stickers for a certain amount of purchase. In the beginning, once the consumers accumulate a certain number of stickers, they can exchange stickers for collectibles. The campaign further developed and customers could buy collectibles at an additional price or exchange stickers for other 7-ELEVEN merchandise. This instant success then spilled over to businesses in the PCSC Group, and even to other brands, generating a fad rarely seen in convenience retailing and giving birth to a nationwide popular movement of collecting 7-ELEVEN collectibles. To consumers, what matters the most is not just the surprise and satisfaction which comes with the exchange for collectibles, but also the bonding which occurs by talking to their children/parents or friends about experience. In turn, 7-ELEVEN has undergone a facelift from providing merely convenience to creating fulfilling and valuable experiences. This, we believe, is the perfect example of emotional marketing.

Integrated Marketing

フランチャイズシステム Franchise System

充実したフランチャイズシステムにより、素晴らしい事業を創り出した!
Build an extraordinary business with an exceptional franchise system!

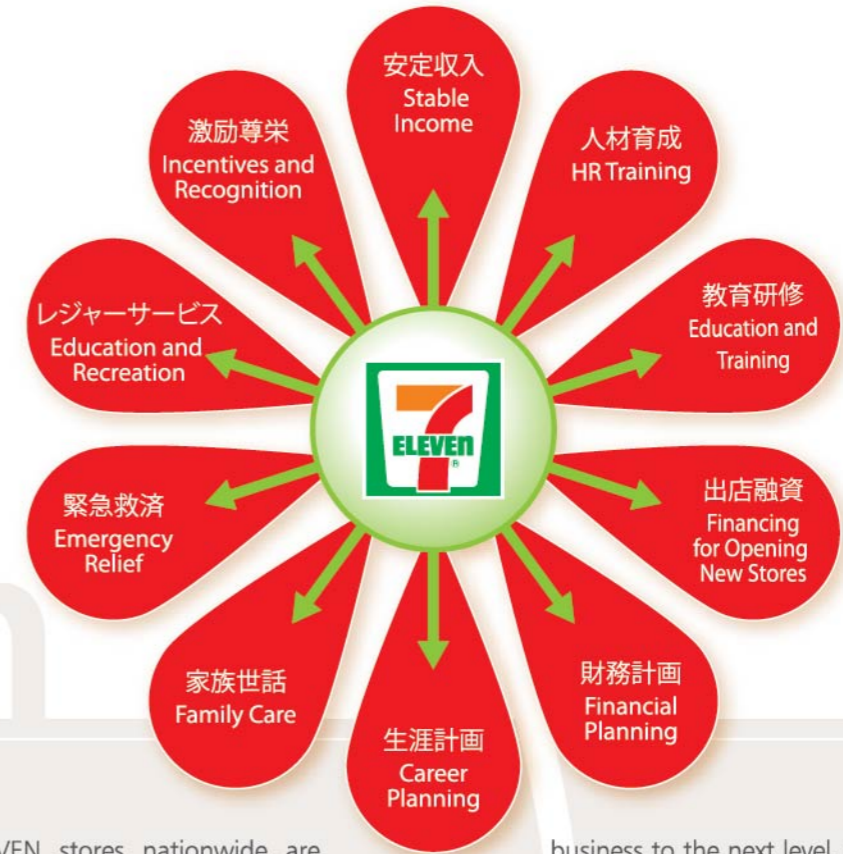
全面的なフランチャイズサービス Comprehensive Franchise Business Support



全国にあるセブンイレブンのうち、8割強の店舗が加盟店である。セブンイレブンは全店舗に同じレベルのサービスを提供し、経営効率を継続的に向上していくため、「専門分業、共存共栄」の理念に基づき、完備されたフランチャイズシステム及び専門的なトレーニングシステムを構築し、加盟主に有力な後方支援を提供している。当社は、店の店長を始め、副店長、店員やパートタイマーまでそれぞれのポストに必要なスキルを、定期的に加盟主に伝授し、店舗経営に必要な営業、販促、財務、顧客サービスなどのトレーニングサービスを提供し、加盟主の店舗経営スキルを強化し続けている。また、加盟主を生活の悩みから解放し、店の経営に専念させるため、「加盟理想国」というコンセプトを考え出し、店舗経営者の衣食住とレジャーなど生活のニーズを全面的なサポートする仕組みを導入した。

パワフルな本部により、機能性強い二代目POS情報システムと効率高い物流配送システムが各店舗に導入されている。それに加え、革新的な商品とサービス、柔軟な販促支援体制もあるため、加盟主が店舗経営及び顧客のサービスに専念することができる。それは、加盟主の利益向上と店の競争力強化につながった。

加盟理想国全生涯ケア Ideal Franchise System with Business Development Consultation



Over 80% of 7-ELEVEN stores nationwide are franchised, and therefore a sophisticated franchise system is required to sustain consistent service quality and boost sales performance. With the philosophy of professional division of labour and co-prosperity in mind, 7-ELEVEN has developed a franchise system which provides professional educational training and comprehensive business development support to franchisees. Training programs tailored to the needs of different positions in a franchise store are offered to equip store owners as well as staff members with necessary competencies. From store managers, assistant managers, front-line staff, to part-timers, training in areas including sales, marketing, finance, and customer services are organized on a regular basis to ensure that everyone acquires store operation know-how to take their

business to the next level. Furthermore, in order to develop an "Ideal Franchise System", 7-ELEVEN offers franchisees special packages in terms of food, clothing, housing, transportation, education and entertainment, so they can concentrate on their business more.

The strong support system at 7-ELEVEN sets our franchisees apart in the convenience retailing market. Composed of an advanced second-generation POS system, a highly efficient product distribution system, innovative products, services, and marketing strategies, our outstanding logistics capability allows franchisees to focus more of their efforts on store operations and customer services to increase their competitiveness and generate higher profits.

出店 Store Expansion

何種類もの店舗タイプを有し、
 カスタマーニーズに素早く対応し、お客様に満足してもらう
 Diverse stores ready to fulfill various consumer needs instantaneously



Store Expansion

台湾のセブンイレブンは世界中のセブンイレブン出店地域の中で最も出店密度が高く、しかも何種類もの店舗タイプを有するところである。道路沿いや住宅地から出店しはじめ、そこから様々なロケーションまで拡大してきた。都会から田舎へ、山から海へ、本島から離島へ、さらに学校、MRT駅、汽車駅、新幹線駅、病院、空港、ショッピングセンターまで、セブンイレブンはいつでもどこでも起こりうる多様化した消費者のニーズを素早く対応している。

1997年にセブンイレブンが初めて台湾東部の花蓮、台東へ出店し、1999年に海を渡って澎湖にも進出した。また、2003年に標高1743メートルに位置する清境農場にセブンイレブン清境旅客サービスセンターを設立し、2005年に物流の困難を乗り越えたうえ離島の綠島へ、2006年4月には、同じく離島の馬祖まで店舗を展開することとなった。2007年11月に、更に高山に進出し、阿里山の頂点に登り、阿里山ショッピングセンターを開設した。

セブンイレブンは常にお客様の消費動向を観察し、新たな経営形態を創りだしている。更に、統一流通グループの資源を統合し、全国各地にある大型複合商業施設に進出し、何種類もの店舗タイプからふさわしい店舗タイプを選び出し、地域商圏に相応しい商品やサービスを提供する。更に明るく広々としたイートインコーナーを設置し、より快適な食事空間と憩いの場所を消費者に提供している。セブンイレブンがあるところを、消費者全員の便利な生活中心地とし、地域商圏の繁栄をもたらしした。

Taiwan has the highest density and greatest variety of 7-ELEVEN stores worldwide. Started out as small shops around the corner or in the local community, 7-ELEVEN stores can now be found everywhere, from urban cities to rural villages, from mountainous regions to coastal areas, and from Taiwan to its offshore islands. Wherever you go, be it schools, metro stations, train stations, High Speed Rail (HSR) stations, hospitals and shopping centers, you will always find 7-ELEVEN stores ready to serve your needs anytime, anywhere.

7-ELEVEN was the first convenience retailer to extend its network to Hualien and Taitung in Eastern Taiwan in 1997, and to an offshore island - Penghu in 1999. In 2003, we took our operations to a higher altitude by opening the 7-ELEVEN Life Style Center in Ching Jing Farm, located at an elevation of 1743 meters. With logistical hurdles finally cleared, stores were finally opened on offshore islands - Green Island in 2005, and Matsu in April, 2006. In Novem-

ber 2007, we opened the Alishan Life Style Center at the peak of Alishan Mountain, taking the success of our brand to a new height.

7-ELEVEN continues to track the changing trends in the consumer world to renew our operations. With resources from PCSC group, we made our way into various large-scale shopping centers throughout Taiwan, providing products and services that match the needs of each business district, and opening large and clean seating areas that offer shoppers a more comfortable dining and shopping environment. With 7-ELEVEN stores on site, business districts boom and prosper since 7-ELEVEN is a hub which attracts customers with products and services which make their lives easier.

Store Expansion



物流 Logistics

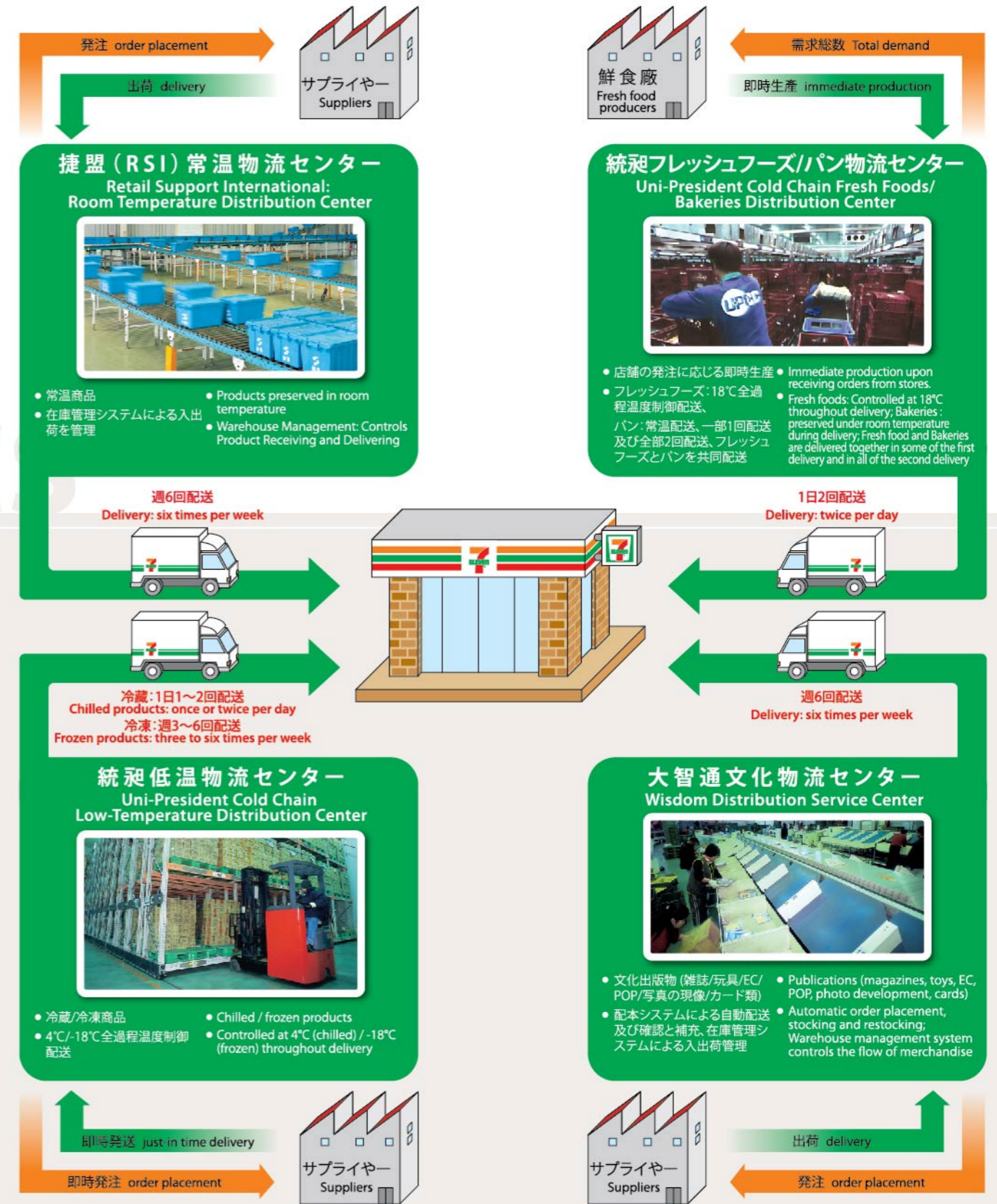
全温度帯に対応できる効率的な物流支援制度、山から海まで便利なサービスを提供
 A highly efficient distribution support system operating at all temperature levels, providing convenient services to every corner in Taiwan

セブンイレブンは全国最大の物流システムを持っており、完璧な全温度帯対応物流支援制度により全店舗に素早く配送し、台湾の物流産業に新たな風を吹き込んだ。商品の鮮度や品質を確保するため、商品の種類及び特性に応じ、常温、冷蔵、冷凍、フレッシュフーズ、出版物の5種類にわけた温度帯別配送作業を行う配送システムを構築した。各配送段階の密接な繋がりを通し、常に物流作業の効率を向上することで、一番競争力のある物流システムをつくり上げた。

どこに顧客のニーズがあれば、セブンイレブンはそこへサービスを届いていく。セブンイレブンの物流システムは、台湾本島にある高山だけではなく、遥か遠くの田舎でも、交通不便な離島でも、海路、陸路、空路による運送方法を利用し、離島の消費者に対しても同じく迅速且つ便利なサービスを提供している。充実した物流支援はチェーンストア発展には欠かせない一環である。セブンイレブンが台湾流通業界一位を誇っている主な理由の一つとして、ライバルが追いつけないほど完璧な物流システムを持っていることはあげられる。

7-ELEVEN owns the largest logistics system nationwide, efficiently delivering goods at different temperature levels to all the stores and thereby creating a new model in the distribution industry. To preserve the freshness of different products, merchandises are sorted professionally into five different categories according to their attributes. The five categories include products preserved under room temperature, refrigerated products, frozen products, fresh food, and books / publications. This interconnected product logistics system at 7-ELEVEN has become the most competitive one in Taiwan.

Wherever there is a need, there is a 7-ELEVEN. Our product logistics system penetrates deep into mountain areas, rural villages, and even secluded offshore islands through the combination of air, sea, and land freight transportation, providing residents at remote destinations the same services enjoyed by those in urban areas. With a comprehensive distribution system as a major strength, 7-ELEVEN has and will continue to stay far ahead of the pack and lead Taiwan's convenience retailing industry.



Logistics

企業の社会責任 Corporate Social Responsibility

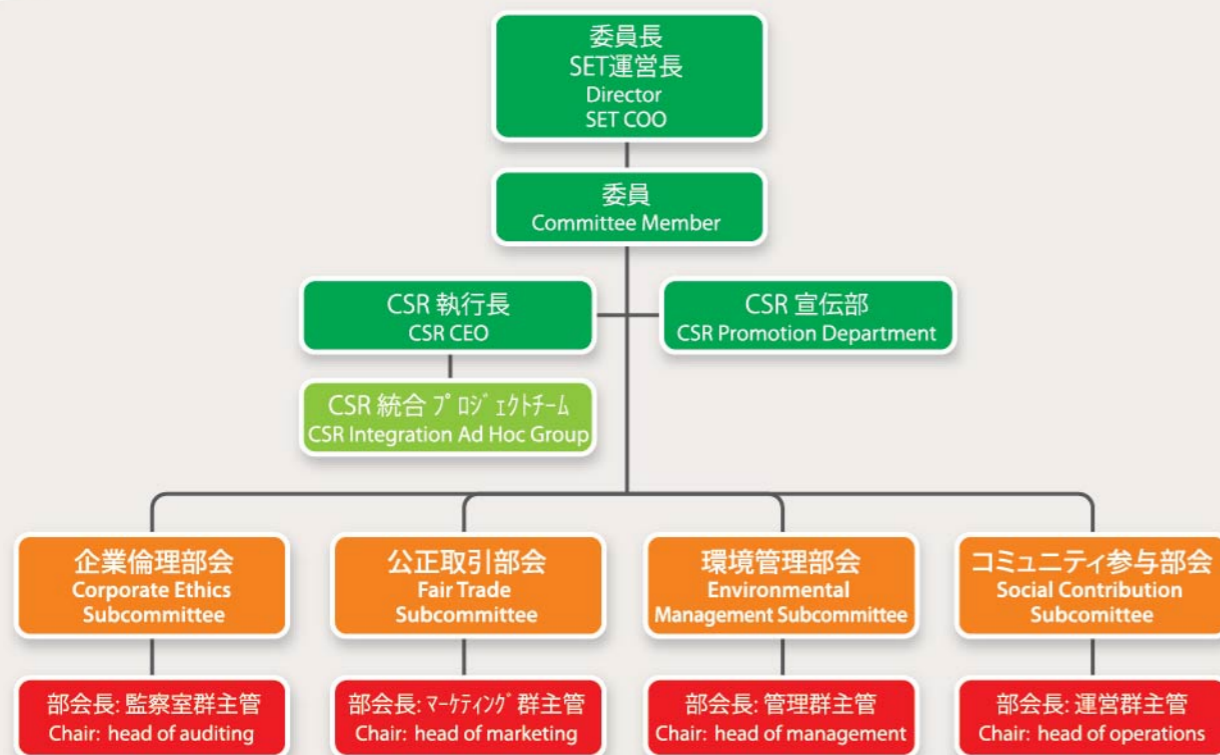
社会貢献は事業経営の目標

We Aim to Build an Enterprise that Gives Back to the Society

全国で毎日700万人以上の消費者は4800店舗を利用し、便利、安心、楽しいサービスと商品を体験しています。セブンイレブンは住民の生活品質を改革・向上し続けると同時に社会優良企業を目指し、企業の社会的責任を果たす努力をしています。セブンイレブンは1988年からいつでも気軽に善行を施すという概念で「愛を取り戻そう」キャンペーンを継続的に実施しております。店舗に設置した募金箱を通じ、消費者からの小銭の寄付を大きな力に転化して、この20年あまり「セブンイレブンの愛を取り戻そう」キャンペーンで、約14億円を超えた寄付金が集まり、100以上の社会福祉団体と多くの社会的弱者を支援しました。

セブンイレブンの地域親睦の理想を実現するため、1999年に「統一超商好隣居文教基金会」を設立しました。全国各店舗の参加及び協力を得て、色々な地域型の社会貢献活動に取り組んでおり、各地域の環境を美化し、更に住民の生活品質を向上することに努めております。地球温暖化に対応するため、統一超商が自ら範を垂れております。店舗設備の省エネルギーを進め、国内最大かつ便利なりサイクルのプラットフォームの役割を果たすことを志し、「資源を大切に、地球に優しく」と皆様と呼びかけております。2010年、小売業界をリードし、CSRを推進していく経営レベルのガバナンスとして、「統一超商CSR委員会」を設置しました。CSRビジョン・発展方針を策定し、企業が持つ影響力を発揮して、より豊かな社会へと導くことができるよう、たゆまぬ努力を重ねております。

統一超商CSR委員会 PCSC CSR Committee



統一超商CSR幸せビジョン

統一超商は最も卓越した幸せな企業を目指し、最も便利なサービスを暮らしに提供し、ステークホルダーに最大限の相互利益をもたらすのを主旨としております。また、良好な社会責任を果たし、社会の安定化と持続的な発展を促すことを使命としております。

The CSR vision of PCSC - a company that creates happiness

PCSC is dedicated to becoming an excellent company that brings happiness and convenient lifestyles to all our customers. We are dedicated to maximizing our common interest while serving the role of a responsible and upright citizen. We wish to become a driving force of continued progress and stability of the society.

Over seven million customers enjoy the convenience and satisfaction brought about by over 4,800 7-ELEVEN stores in Taiwan every day. 7-ELEVEN has not revolutionized our products to take our services to the next level but also shouldered the role of a responsible citizen of the society. In 1988, 7-ELEVEN launched the campaign titled "Discovering Love", in which customers can make small donations by leaving the change they receive at our check-out counters in a donation box. For over twenty years, this charitable campaign has raised over NT\$ 1.4 billion, which has been distributed to over a hundred charities and minority group support foundations.

To strengthen our role as an active member of local communities, 7-ELEVEN established "PCSC Good Neighbor Cultural and Educational Foundation" in 1999. Harnessing the power and resources of all of our stores, the foundation has engaged in activities that improve the environment and life qualities in different communities. For example, in response to the risks of global warming, 7-ELEVEN has initiated an energy-saving initiative that encourages every store to use energy more efficiently. 7-ELEVEN is also the leader in exercising recycling in the retail convenient store industry. All of the above initiatives have propelled many Taiwanese citizens to join the league of conserving resources and loving the earth. In 2010, PCSC became the first retailer in Taiwan that has a special CSR committee in our internal management structure, showing our determination to integrate CSR into our management and operation strategies. With the establishment of a CSR vision and a clear direction for our future development, 7-ELEVEN wishes to expand our influence step by step and contribute to the growth and advancement of our society.



Clean Up the World 地球を綺麗に、台湾を守ろう Clean Up the World
10数年に渡り、清掃活動の推進に約3000万円の資金を投入し、参加者数は累計30万人を超えました。Investing more than 30 million NT into promoting clean up campaigns in the past 10+ years, attracting more than 300,000 participants.



7-ELEVEN 好隣居同楽会 7-ELEVEN Good Neighbor Funfest
7-ELEVEN 高医一店にてお子様に大人気のOPENちゃんの手洗いの重要性を伝えております。7-ELEVEN Kaohsiung Medical University (1) store invites Open Chan, a kids' favorite, to promote the importance of hand washing.



「智能挑战者の自立学習體驗」 Independent Living Workshop for the Intellectually Challenged
統一超商のボランティアは心身障害者に自立生活のスキルアップにつながるサポートを行っております。7-ELEVEN volunteers help those with disabilities learn the basic skills to live independently.



7-ELEVEN 好隣居同楽会 7-ELEVEN Good Neighbor Funfest
7-ELEVEN 松柏店にてドラえもんぬりイベントを開催し、子供たちが楽しい時間を過ごしております。Kids enjoying themselves at Doraemon coloring contest organized by 7-ELEVEN Songbo store.

経営成果 Our Well Recognized Efforts

真摯なサービスで消費者及び各業界の評価を獲得

Unanimous applause will come to those serving the public with a sincere heart!



この30年あまり、セブンイレブンは革新的なサービスを提供し、台湾の消費者の生活品質を変え、国民の暮らしに影響を与える最大の改革者といえよう。また、「天下雑誌」が毎年開催する各業界におけるベンチマーク企業のアンケート調査結果として、1995年から台湾セブンイレブンは連年、百貨店・卸/小売業第一位に挙げられてきた。セブンイレブンは台湾企業の手本にとどまらず、台湾国民の暮らしに密着し、皆様にとって、便利な生活をするのに欠かせないパートナーでもある。

統一超商の企業イメージは常にトップを維持し、サービス面でも消費者に高く評価されている。壹週刊という雑誌が開催した「ベストサービスコンテスト」では、2006年から連年チェーンストア部門の第一位として選ばれ、遠見雑誌が主催した十大サービス業評価においても「優れたサービス」賞、天下雑誌2011年の「金メダルサービス大賞」の第一位、「Yahoo!ブランド高感度コンテスト」でチェーンストア部門、総合部門の第一位、アジアパシフィック大賞、Business Nextという雑誌の「デジタルサービス・ベンチマーク企業賞」などを受賞した。これは消費者がセブンイレブンの真摯なサービスに対して評価している証と考えられる。

統一超商は積極的に環境保護、社会貢献などにも力を入れており、企業社会責任を果たすことにも取り組んでいる。2005年から、天下雑誌の「企業公民賞」、遠見雑誌の「企業社会責任賞」、また行政院の「企業永續発展賞」、経済部の「みどりの会計賞」、Business Next「グリーンブランド」トップ賞などを受賞した。

For more than 30 years, 7-ELEVEN's innovative services have enhanced living standards in Taiwan, and become the most influential reformer affecting people's lifestyle. Since 1995, PCSC has been continuously ranked No.1 among wholesalers and retailers at Commonwealth Magazine's annual survey. 7-ELEVEN is not only the role model amongst corporations in Taiwan, but also an indispensable partner providing the public with convenient services, playing an integral part in people's daily life.

PCSC has sustained its reputation and leadership at the top, and its services have been widely affirmed by consumers. In 2007, 7-ELEVEN received the distinguished acknowledgement in the convenience store industry - Consumers' Favorite and Ideal Brand. For five consecutive years, 7-ELEVEN has continuously won Next Magazine's Top Service Award for services in the convenience store sector, and also has been awarded as the Best Enterprise Service Golden Award. Additionally, 7-ELEVEN received the Outstanding Service Award for two consecutive years in the Top 10 Service Industries Review conducted by Global Views Magazine. All these are affirmations from the public to 7-ELEVEN's genuine services.

PCSC makes every endeavor to fulfill corporate social responsibility by supporting and promoting environmental protection and philanthropy. Since 2005, PCSC has consecutively won numerous awards which include the Corporate Social Responsibility Award from Common Wealth Magazine, the Corporate Social Responsibility Award from Global Views Magazine, Taiwan Sustainable Growth Award from the Executive Yuan, and Green Accounting Award from the Ministry of Economic Affairs.



企業イメージ Corporate Image

天下雑誌「ベンチマーク企業」において、百貨店、卸/小売業の第一位を年々連覇。

Consecutively recognized as a Benchmark Company in the annual survey by Commonwealth Magazine, ranking No.1 among wholesalers and retailers

経営面 Management

長年連続で行政院「金擘賞」を受賞(東山サービスエリア特別優秀賞、清境旅客サービスセンター特別優秀賞、南科モール優秀賞)。

Awarded Executive Yuan's Golden Thumb Prize (for Tungshan Service Center, Chingjing Visitor Center, and Southern Taiwan Science Park Lifestyle Center)

サービス面 Service Quality

長年連続で壹週刊雑誌のベストサービスコンテストで「ベストサービス企業金メダル」を受賞。

Consecutively winning the Best Enterprises Service Gold Award in Next Magazine's Top Service Award

社会責任面 Corporate Social Responsibility

長年連続で天下雑誌の「天下企業公民賞」を受賞。

Consecutively winning the Common Wealth Corporate Citizen Award from Common Wealth Magazine

Our well Recognized Efforts

企業ビジョン Vision

一流の企業になることを目指し、
消費者に世界級レベルのブランドとサービスを提供
Becoming a top-notch corporation which offers
a world-class brand and services



統一超商は1978年設立以来、台湾小売市場に貢献してきました。30年間の小売チェーンストアを運営してきた経験を蓄積し、国際化、多角化、多元化の経営パターンを構築、そして邁進してきております。統一超商が強力な物流、情報や本部からの強いバックアップ体制を構築し、着実に流通業界で優勢を確立しております。

未来に向けて、統一超商は「台湾第一、世界一流」の展望に向かって邁進しております。「資源共有、助け合い、共存共栄」を経営方針とし、ユニークなビジネスモデルを通じ、市場ニーズを革新し、より高い効率と利益を發揮することができます。我々は、持続的に創造及び革新をすれば、必ず世界一流の企業及びブランドになれると確信しております。

統一超商は常に熱心、決心、徹底の精神に基づき、消費者に対して多方面に渡り利便性を提供し、消費者に新しい高品質のライフスタイルを創造することを使命とし、リアル店舗とバーチャル店舗の連動により、継続的に幸福感の溢れるビジネスシステムを創り出しております。台湾の小売業界において、継続的に新規事業を開発、導入しております。ほかにも積極的に事業範囲を海外に拡大し、精確な判断力及び強大なグループで世界各地に拠点をもち、グローバル経営に着眼しております。

Since our establishment in 1978, PCSC has made great efforts in the market of Taiwan and accumulated 30 years of experience in the convenience retailing industry. While our business model becomes more globalized and diversified, building up an empire consisting of a comprehensive logistics, information, and support system which dominates the market.

With our passion and determination, PCSC aims to provide holistic convenience services and help consumers lead new lifestyles of high quality. By pooling our strengths in both physical and virtual retail outlets, we will continue to build a business which brings happiness to people. Besides the new businesses of 7-ELEVEN in Taiwan, we will actively engage in growing and expanding around the world with the insight and joint resources of PCSC and its related businesses.

Looking towards the future, PCSC will continue to realize the vision of "First in Taiwan, Top in the World". With sharing resources, reciprocal support, and co-prosperity as our motto, we expect to generate new consumer demands as well as top sales performance through our unique business model. PCSC believes that as we continue to innovate and reinvent ourselves, we will excel to become a top-notch corporation with the best brand in the world.

Vision